

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

## 消除你们之间的争端

真主的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之) 上，今后两世的最高领袖。真主的使者<sup>ﷺ</sup>啊，请相助我们吧；至圣<sup>ﷺ</sup>尊贵的圣门弟子们（愿主喜悦圣门弟子们）啊，请相助我们吧；道统里的众谢赫们（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们），请相助我们吧；请求许可与祝福，毛俩纳·大筛赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼（愿主喜悦之）、毛俩纳·筛赫·纳泽姆·哈格尼（愿主喜悦之），请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在聚集之中”。

奉至仁至慈的真主之名：

**إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءَ**

“恶魔只想要在你们之间制造仇恨与敌意。”（《古兰经》5:91）伟大真主的真言。

伟大尊荣的真主说：恶魔企图在人们之间制造仇恨、邪恶与怨恨。这是恶魔的使命。凡有美好之处，它必图谋败坏。它们绝不愿人类获得福祉。当今世人已沦为它手中的玩物，唯命是从。人们始终受其摆布，任其驱使。亲族间反目成仇：妻对夫，夫对妻，兄弟姐妹之间，亲情尽失。

仇恨乃伟大尊荣的真主所厌恶之事。祂<sup>ﷻ</sup>说：穆斯林皆为手足。若穆斯林生嫌隙，当促其和解。让分歧就此终止。若有争执，和解乃真主<sup>ﷻ</sup>所喜悦之事，亦是我们的先知（愿主福安之）所喜悦之事。他（愿主福安之）说：穆斯林应当团结，不应分裂，心中不应有隔阂，彼此之间不应有敌意。

如今世间充斥着敌意、邪恶与仇恨，甚至蔓延至家庭内部。当此情形发生，吉庆便荡然无存，信仰亦随之衰弱。因他们违背了真主<sup>ﷻ</sup>的命令——真主<sup>ﷻ</sup>的命令是彼此爱护。我们的先知（愿主福安之）说：“信士若不能如爱自己一样爱

# Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

自己的兄弟，那他就无法获得真正的信仰。若不能如此，就不是真正的信士，其信仰尚未圆满。”他固然是穆斯林，但（如果践行如上所说）他的伊玛尼（信仰）更崇高、更美好。信士以善意对待众生与社会，绝无恶行。

因此，无论何种分歧，都应认为对方是有原因的，是误解所致。切勿立即攻击对方，而应予以宽容。应接受对方的解释，说：“他有他的缘由。或许因心情不佳才言语失当，他事后也在懊悔吧。”不要径直到他面前说“他对我说了什么什么”，这绝不可取。

若主意欲，愿真主<sup>願主喜悅之</sup>赐予众人这般美好的待人之道。愿兄弟、亲族、故交、邻里皆得安康幸福的生活。愿仇恨从我们中间消弭。仇恨绝非美德，唯恶魔喜好仇恨，而伟大尊荣的真主绝不喜悦之。愿真主<sup>願主喜悅之</sup>护佑我们。

成功来自真主。颂念开端章。

毛俩纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2025年11月22日/伊斯兰历1447年6月1日

晨礼于阿克巴巴道堂，伊斯坦布尔